

**Ассоциация преподавателей русского языка и славистов  
в Баден-Вюрттемберге**

**Landesverband der Russischlehrer und Slawisten Baden-Württemberg e.V.**

RLV B-W • Maïke Heinz • Robert-Mayer-Str. 44 • 74076 Heilbronn

An alle Schulen mit Russischunterricht  
in Baden-Württemberg

2. Vorsitzende  
Maïke Heinz  
Robert-Mayer-Str. 44  
74076 Heilbronn  
Telefon:  
07131 / 124 1813  
Telefax:  
07131 / 469 30  
E-Mail:  
maïke.heinz@gmx.net  
Internet:  
www.russisch-lehrer.de

Heilbronn, den 18. Mai 2015

**Ausschreibung zu der Landesolympiade Russisch  
am 09. / 10. Juli 2015  
an der Waldorfschule am Illerblick, Ulm**

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

wir freuen uns, Sie mit Ihren Schülerinnen und Schülern zur Landesolympiade Russisch am 09./10. Juli in Ulm einladen zu können.

Wie das letzte Mal, soll sie zwei Tage dauern. Der Gedanke dabei ist, dass wir nicht nur olympisch kämpfen, sondern auch ein Fest der russischen Sprache veranstalten möchten.

**I. Ablauf (Grobplanung)**

**Donnerstag, 09. Juli**

- bis 16.00 Uhr      Anreise
- 17.00              Eröffnung
- 17.45 – 18.45      schriftliche Prüfung
- 19.00 – 20.30      Abendessen
- 20.00 – 22.00      gemütliches Beisammensein, Unterhaltungsprogramm

**Freitag, 10. Juli**

- Vormittags:      mündliche Prüfungen und Begleitprogramm
- 12.00 – 13.30      Mittagessen
- 13.30 – 15.00      Siegerehrung
- Ab 15.15          Abreise

## II. Unterbringung und Kosten

Wie beim letzten Mal werden die teilnehmenden SchülerInnen in der Waldorfschule in Klassenzimmern übernachten. Sie werden von WaldorflehrerInnen betreut. Allerdings wäre es gut, wenn diese von zwei bis drei der Begleitlehrkräfte unterstützt würden. Falls Sie dazu bereit sind, wäre es gut, dies auf dem Meldebogen zu vermerken. Für die übrigen Begleitlehrkräfte werden wir in nahe gelegenen Hotels und Pensionen günstige Einzelzimmer reservieren. Unsere Verbandskasse erlaubt es uns, für Übernachtung und Frühstück einen Zuschuss von 40 € pro Person zu zahlen. Die darüber hinaus gehenden Kosten (ca. 30 Euro) bitten wir, bei der Olympiade vor Ort zu bezahlen.

Die Kosten für die Verpflegung der SchülerInnen und Lehrkräfte während der Olympiade übernimmt der Verband, die Fahrtkosten werden traditionsgemäß von den Schulen übernommen.

## III. Aufgabenformen

**Die schriftliche Prüfung für die Niveaustufen A1 bis B1+** hat eine Dauer von 60 Minuten und enthält einen der Niveaugruppe entsprechenden Lückentext, in den einzelne Wörter einzusetzen sind, sowie eine freie Schreibaufgabe, die sich thematisch an den Lückentext anlehnt und ggf. auch einen Bildimpuls enthalten kann.

**Die schriftliche Prüfung für die Niveaustufe C (MuttersprachlerInnen)** dauert 20 Minuten und besteht nur aus einem Lückentext (keine freie Schreibaufgabe, da der Schwerpunkt der Prüfung auf dem mündlichen Teil liegt).

**Die mündliche Prüfung für die Niveaustufen A1 bis B1+** ist eine Tandem-Prüfung, in der die Prüflinge zeigen sollen, dass sie auch miteinander kommunizieren können. Es schließt sich – ausgehend von weiteren Impulsen – ein spontanes Gespräch an. Die Prüfung dauert insgesamt bis zu 15 Minuten in B1+. In den niedrigeren Niveaustufen dem Niveau entsprechend weniger.

**Die mündliche Prüfung der Niveaugruppe C (MuttersprachlerInnen)** ist ebenfalls eine Tandem-Prüfung und besteht aus zwei Teilen:

a) (monologische) Präsentation: Die SchülerInnen sollen dafür eine längere Erzählung oder einen Roman eines russischsprachigen Autoren oder einer Autorin gelesen haben und ihr Buch zur Olympiade mitbringen. Vor Ort wird zu diesem Buch eine Präsentation unter einer bestimmten Aufgabenstellung erarbeitet. Für diese Erarbeitung werden 60 Minuten zur Verfügung stehen.

Die Dauer der Präsentation ist ca. 5 Minuten pro TandempartnerIn.

b) Fünfminütiger Dialog zwischen den TandempartnerInnen zu einer Aufgabenstellung, die sich inhaltlich an die beiden Präsentationen anschließt.

#### **IV. Niveaustufen**

Die Niveaustufen orientieren sich am Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen und somit an den Kompetenzen der Lernenden, unabhängig von der Klassenstufe (s. Wikipedia: Gemeinsamer Europäischer Referenzrahmen).

Der Sinn dieser Einteilung besteht darin, dass die SchülerInnen bei Sonderfällen flexibler eingeteilt werden können (z.B. Deutscher in Klasse 11, aber 5 Jahre in Russland gelebt). Ferner können so auch gute AG-SchülerInnen an den Wettkämpfen teilnehmen. Die Fachlehrkräfte sind für die Einteilung verantwortlich.

Als Orientierungshilfe sei jedoch angegeben, dass im Normalfall die Einteilung so aussieht (Russisch als 3. FS):

A1	Klasse 8
A2	Klasse 9
B1	Klasse 10
B1+	Klasse 11
C	MuttersprachlerInnen

Für unsere Textauswahl haben wir uns bezüglich des Vokabulars an „Конечно! Интенсивный курс“ orientiert, das inzwischen an fast allen Gymnasien in Baden-Württemberg eingeführt ist. Dabei werden jeweils folgende Lektionskenntnisse vorausgesetzt:

A1 (Конечно I, bis einschließlich Lektion 7), A2 (Конечно II bis einschließlich L. 2), B1 (Конечно! В движении bis einschließlich L. 2), B1+ (Конечно! В движении Ende).

Selbstverständlich können auch Schülerinnen und Schüler in einer bestimmten Niveaustufe antreten, wenn sie im Unterricht noch nicht die entsprechende Lektion des entsprechenden Lehrwerks erreicht haben. Nur werden sie dann möglicherweise auf grammatische Strukturen und Lexik stoßen, die sie noch nicht kennen, und dies gegebenenfalls durch ihr Talent ausgleichen müssen. (Überall wird nur mit Wasser gekocht.)

Sollte es Schwierigkeiten bei der richtigen Einteilung geben (z.B. SchülerInnen aus Waldorfschulen, die ohne festes Lehrwerk arbeiten; SchülerInnen mit Russisch als 2. Fremdsprache; AG-SchülerInnen), nehmen Sie bitte rechtzeitig Kontakt mit uns auf. Gemeinsam werden wir das richtige Niveau für Ihre SchülerInnen finden.

#### **V. Organisatorisches**

1. Jede Schule kann maximal acht SchülerInnen melden, dabei darf keine Niveaustufe durch mehr als zwei SchülerInnen vertreten sein. Teilnehmen dürfen auch gute AG-SchülerInnen.
2. Jede Gruppe wird von mindestens einer verantwortlichen Begleitperson betreut.

3. Die Fahrtkosten sind von den teilnehmenden Schulen aufzubringen. (Baden-Württemberg-Tickets kosten 23 € für den 1. Reisenden + 5 € für jeden weiteren Teilnehmer)
4. Die Kosten für Unterkunft und Verpflegung übernimmt, wie oben beschrieben, der Russischlehrer-Verband.
5. Die SiegerInnen erhalten Urkunden und Preise. Sieben von ihnen (davon ein(e) MuttersprachlerIn) qualifizieren sich zur Teilnahme an der **Bundesolympiade der russischen Sprache**, die vom 25. bis 28. November 2015 in Trier stattfinden wird.
6. Sollte Ihre Gruppe einen kleinen Beitrag (Sketch, Rezitation, Lied o.Ä.) zur Abschlussveranstaltung beisteuern können, wäre dies hoch willkommen. Teilen Sie uns dies bitte entweder mit der schriftlichen Anmeldung oder per E-Mail ([maike.heinz@gmx.net](mailto:maike.heinz@gmx.net) oder [daniel.m.krueger@t-online.de](mailto:daniel.m.krueger@t-online.de)) mit.

Mit freundlichen Grüßen

Maike Heinz (2. Vorsitzende)